



## American Contract Bridge League

6575 Windchase Blvd. ! Horn Lake MS 38637-1523 ! [www.acbl.org](http://www.acbl.org)

### Leo Weniger

Directeur – District # 1  
504-1333 South Park Street  
Halifax NS B3J 2K9 Canada

902-425-3392  
leowen@Eastlink.ca

## Rapport du directeur du district - Automne 2016

### Orlando : La magie des rois et des dames

Le NABC de l'automne a eu lieu dans un très bel hôtel, et dans un environnement superbe. Le jeu s'est déroulé dans des espaces regroupés, et d'excellentes conditions. Il était toutefois difficile de trouver des endroits où manger à des prix raisonnables, et le stationnement était difficile. Le tournoi a été bien mené, avec une très bonne hospitalité. La participation a été à la baisse, probablement à cause de la participation locale (motifs ci-haut) et le taux de change en ce qui concerne les canadiens. Le nombre de tables a été de 10 592, alors que 13 000 étaient prévus.

Les principaux points d'intérêt des réunions ont été le Plan stratégique de l'ACBL, l'examen du mode d'opération du Conseil d'administration, avec des réunions plus courtes et plus de travail entre les réunions, passant d'un mode par motions à un mode orienté sur les stratégies. L'accent de la prochaine année sera sur les clubs, les bénévoles, ainsi que le recrutement et la rétention des membres.

À la fin de ce rapport, je présente la liste des meilleurs résultats des joueurs du District 1 au NABC, ainsi qu'un article que j'ai écrit. Je suis à la recherche de contributeurs pour écrire un article d'une page maximum en format Word, à joindre à mon prochain rapport après le NABC de Kansas City qui aura lieu en mars.

### Faits saillants de la réunion du Conseil d'administration à Orlando

- **Bob Heller** a été élu Président de l'ACBL pour 2017, succédant à **Ken Monzingo** qui est maintenant Président du Conseil.
- À la réunion du Conseil des gouverneurs, **Richard Popper** a été élu Président du Conseil.
- **Merlin Vilhauer** a été élu représentant de l'ACBL à la Fédération mondiale de bridge.
- **Jean La Traverse et Kathie Macnab** ont été élus 1er et 2e directeurs suppléants pour le District 1.
- **Eddie Wold** a été nommé membre honoraire de l'ACBL pour 2017.
- **Membership** : 168,352, en légère diminution depuis le début de l'année (-91).
- **Tournois régionaux** : baisse de 1,8% du nombre total de tables, et de 4,5% du nombre moyen de tables (3 tournois additionnels).
- **Tournois de section** : stabilité du nombre de tables et du nombre moyen de tables (1 tournoi de plus).
- **STACs** : diminution de 3,9% du nombre total de tables, et diminution de 2,62% du nombre moyen de tables (4 STACs de moins).
- **Nombre total de tables aux tournois** : diminution de 3,5% avec 7 tournois en moins.

- **Nombre de tables dans les clubs** : 2 416 990 tables au cours des 9 premiers mois, dont 782 334 en ligne (32,37%). Le jeu dans les clubs est relativement stable par rapport à l'année dernière.
- **Technologies de l'information** : 3 nouveaux serveurs ont été installés à Horn Lake, et le développement de logiciels se poursuit.
- **Finances** : depuis le début de l'exercice jusqu'à la fin octobre, l'augmentation de l'actif net liée aux activités des opérations représente un gain de 774 K\$. La prévision pour la fin de 2016 est une augmentation de l'actif net de 701 K\$, soit 600 K\$ de plus que l'augmentation prévue de 101 K\$. Les principaux motifs de cette variation positive incluent 250 K\$ du revenu non budgétisé de BBO qui compense les revenus moins élevés des tournois, et les dépenses totales qui sont moins élevées de 485 K\$ par rapport au budget.
- Le « **Jour le plus long** » (The Longest Day) : il a eu lieu un jour plus tôt, le 20 juin, en raison de l'année bissextile. 252 clubs au Canada et aux États-Unis y ont participé. Il y a eu un événement spécifique au Canada appelé « Contre Alzheimer ». Un sondage auprès des joueurs indique qu'ils apprécient l'événement et que la participation de l'ACBL leur donne de la fierté vis-à-vis l'organisation.
- **Pianola** : toutes les unités et tous les districts ont été invités à utiliser *Marketing Solutions*. À ce jour, 141 comptes d'utilisateurs ont été créés. Le produit est utilisé pour répondre aux services de messagerie des tournois. Le marketing prévoit poursuivre l'utilisation et la maximisation du service aux unités et aux districts avec une série de communications par courrier électronique.

## Propositions et décisions à la réunion du Conseil d'administration à Orlando

- L'augmentation de 1\$ de l'année dernière pour les frais des clubs lors des STACs est annulée, à partir du 1<sup>er</sup> avril 2017.
- L'expérience de la tenue d'événements en ligne lors de tournois régionaux se poursuit pour deux ans. La participation des joueurs à l'extérieur des districts hôtes doit être approuvée par le district des joueurs. Les joueurs du District 1 vont participer au régional de Sandestin (FL) le 23 janvier, sur une base limitée.
- La réunion du Conseil d'administration sera raccourcie, et se terminera la veille de la réunion du Conseil des gouverneur, permettant ainsi d'économiser.
- Le financement d'activités pré-tournoi pour les conjoints du Conseil d'administration est annulé.
- Les nouveaux règlements pour la Fondation Éducation ont été approuvés. Les Directeurs de district ne sont plus membres ex-officio de la fondation. J'ai voté contre cette motion.
- Les « drop ins » ne sont pas autorisés des événements en équipes aux événements en paires.
- Les mains des événements nationaux seront utilisées pour toutes les séances qui se déroulent en même temps. Toutefois, pour des raisons de sécurité, d'autres mains seront jouées dans les autres événements.
- Les lignes directrices sur les pénalités relatives aux appareils électroniques lors des NABC ont été approuvées.
- L'événement Wagar KO en équipes pour femmes, est retiré du NABC de l'été, et l'événement Wagar Paires a été ajouté au NABC de l'été, à compter de juin 2017.
- Le Suisse Machlin pour femmes a été retiré du NABC du printemps, à partir de juin 2017.
- La motion d'attribuer 200 \$ aux joueurs en 3<sup>e</sup> position à la finale de District NAP qui participant à la finale ACBL, et 100 \$ à ceux qui terminent en 4<sup>e</sup> position a été rejetée. J'ai voté en faveur de cette motion.
- La motion de permettre à une seconde équipe des catégories B et C de la finale du district GNT qui aurait plus de 8 équipes participantes, de participer à la finale ACBL a été rejetée. J'ai voté contre.

- La diffusion et l'enregistrement en direct sur le site de l'ACBL des réunions du Conseil d'administration et du Conseil des gouverneurs a été rejetée. Ce serait trop coûteux.
- Le budget de fonctionnement pour 2017 a été déposé, avec des revenus de 234 283\$ supérieurs aux dépenses. Le budget proposé comprend une augmentation importante pour une adhésion d'un an, mais une très faible augmentation pour une adhésion de trois ans. Je peux vivre avec cela, sauf que selon nos règlements, il n'y a aucun remboursement pour les cotisations. Étant donné que nous poussons les gens à une adhésion de trois ans, je pense qu'il devrait y avoir remboursement au prorata en cas de décès d'un membre qui a une adhésion de 3 ans, et je vais travailler à cela.
- Le budget des investissements sera de 355 750\$.
- Au moins 75% du portefeuille de l'ACBL doit être composé de titres à revenus fixes, ne représentant pas plus de 10% en actions. La répartition des actifs est déterminée par un comité des finances de l'ACBL, et revue à chaque réunion du NABC de l'été.
- Les séances en ligne avec des robots ont été approuvées, avec un maximum de 18 heures, et un minimum de 18 planchettes chacune. Les frais et les points ont été approuvés.

## Les nouvelles du district

- **Championnat mondial senior en paires:** félicitations à **Joseph Silver**, qui avec John Carruthers a remporté la médaille d'argent au Championnat mondial senior – paires, à Wroclaw en Pologne.
- **Championnat mondial en équipes:** félicitations à **Kamel Fergani, Nick L'Ecuyer, Zygmunt Marcinski** et **Frederic Pollack**, qui avec le ex-montréalais Nick, et Judith Gartaganis sont arrivés 5e/8e à cet événement prestigieux, après avoir défait les italiens en huitièmes de finale.
- **Équipes nationales 2016 – Open (GNT):** félicitations à **Jeffrey Smith, John Zaluski, Kamel Fergani** et **Frederic Pollack** pour leur 3e/4e place.
- **Président du District 1 :** félicitations à **Jean La Traverse** pour son élection à ce poste exigeant. Je suis certain qu'il fera un excellent travail. Merci à **Doug Hamilton** pour son travail assidu à titre de président.
- **Présidents des unités :** 3 nouveaux présidents: **Christine Bourbeau** (Montréal Unité 151), **France Roy-Dion** (Québec Unité 151) et **Lydia Prange** (Maritimes Unité 194). Bonne chance dans votre nouveau poste.
- **Directeurs de district suppléants :** félicitations à **Jean La Traverse** et **Kathie Macnab** pour leur nomination à titre de 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> Directeur suppléant respectivement. Merci à **Nick L'Écuyer** pour son service dans ce poste.
- **Trophée Cukoff-Latraverse-Wiser (CLW) :** en l'honneur de directeurs nationaux émérites du District 1, ce trophée reconnaît l'excellent travail de directeurs et promoteurs de l'éthique au bridge. Le Conseil du district est heureux d'annoncer que le récipiendaire de cette année est **Karl Hicks**.
- **Trophée George Retek :** présenté à une personne qui a apporté une grande contribution à titre de bénévole au niveau du district et des unités, l'annonce du récipiendaire sera faite lors la réunion du Conseil en août. Le récipiendaire de l'année dernière a été **Bryan Rapson** et le récipiendaire de cette année sera **Mike Hartop**.
- **Comité national de bienfaisance et Comité national de bonne volonté (National Charity Committee and National Goodwill Committee) :** chaque année, les directeurs de district choisissent des membres à nommer à ces comités prestigieux, pour reconnaître leur apport au bridge tout en jouant. J'ai le plaisir d'annoncer que j'ai nommé **Richard Kenny, Louise Mascolo and Michel Montplaisir** au Comité de bonne volonté et **Thomas Deri and Carol Hamilton** au Comité de bienfaisance. Tous sont dignes de cet honneur.
- **Subventions du district aux oeuvres de bienfaisance :** cette année, les directeurs de district ont reçu 1 000\$US à remettre à des œuvres de bienfaisance enregistrées dans leur district. J'ai décidé de faire quatre dons à de petits organismes pour lesquels ces petits dons feront une différence. Des dons de 250\$ sont faits à: *Feed Nova Scotia* qui fournit de la nourriture à de nombreuses banques alimentaires en Nouvelle-Écosse, au Comité des réfugiés de la Basilique St. Dunstan qui supporte les familles syriennes à Charlottetown, à *Habitat for Humanity* d'Ottawa, et à *Spencer House* de Halifax qui offre des activités et des repas peu coûteux aux personnes âgées.
- **Tournois régionaux :** svp venez participer aux tournois du district : le régional de mai à Québec, le régional de la FCB à Kingston en mai/juin, le CanAt en juin/juillet à Moncton pour la première fois depuis plusieurs années. Ensuite, il y aura le Can-Am à Montréal en août, et le tournoi de la Capitale-nationale à Ottawa en octobre.
- **Prochains NABC :** Kansas City (mars 2017), Toronto (été 2017), Sans Diego (nov/déc 2017), Montréal (été 2020).
- **Finales GNT :** les finales ACBL auront lieu au NABC à Toronto, une très belle opportunité près de chez nous. Les finales du district (qualifications de club ou d'unités non requises) auront lieu à Montréal (Laval) le 2 avril pour les catégories Open et B, et à Halifax le 13 mai pour les catégories A et C. Aucune qualification préalable n'est requise pour jouer dans la finale du district.
- **Finales NAP :** les finales ACBL auront lieu au NABC du printemps à Kansas City. Bonne chance à tous les représentants du district. Je suis certain que nous serons fiers de vous.

· **Séances dans le district au bénéfice d'organismes de bienfaisance** : ces séances ont eu lieu en novembre. Un merci spécial à Rob et Annie Williams qui ont fait un excellent travail de coordination, et ce dans des circonstances personnelles spéciales.

· **Réunions du district** : le District 1 tiendra sa réunion annuelle le samedi du tournoi régional Can-Am, à Laval, Qc. Il y a aussi 3 ou 4 conférences téléphoniques du Conseil du district durant l'année.

## Performances Or et Platine à Orlando

Voici une liste de belles réalisations de joueurs du District 1. J'indique les noms de ceux qui sont arrivés parmi les 25 premiers des événements NABC (2 jours +), et les deux premiers des événements régionaux de deux séances +. Cette liste étant faite manuellement, je m'excuse à l'avance s'il manque quelqu'un. Envoyez-moi un courriel, et j'apporterai la correction au rapport. (CKO = Compact KO).

1. P. Drew Cannell: 1<sup>er</sup> Ed. Found. KO1, 1<sup>er</sup> Sun-Tues am KO1, 2<sup>e</sup> Tues Swiss X, 2<sup>e</sup> Wed A Swiss, 14<sup>th</sup> NABC Mixed Swiss
2. Nicolas L'Écuyer: 10<sup>th</sup> Open BAM, 1<sup>er</sup> Sat-Sun KO1
3. Kamel Fergani: 24<sup>th</sup> Blue Ribbon Pairs, 1<sup>er</sup> Sat CKO
4. Frédéric Pollack: 1<sup>er</sup> Sat CKO
5. Maxime Nault et Paulin Nault: 2<sup>e</sup> Tues-Wed KO3, 2<sup>e</sup> Sat CKO
6. Leo Weniger: 13<sup>th</sup> 10K Swiss, 1<sup>er</sup> Thurs CKO 3
7. George Retek: 13<sup>th</sup> 10K Swiss, 10<sup>th</sup> 10K IMP Pairs
8. Xavier Combey et Marc Lachapelle: 1<sup>er</sup> Sun Open Pairs A
9. Robert Tremblay, Gérard Turcotte, Alain Dufour, Denis Lafrance: 1<sup>er</sup> Fri-Sat CKO1, 2<sup>e</sup> Sat-Sun KO1,  
1<sup>er</sup> Mon -Tues CKO1, 2<sup>e</sup> Tues Swiss X
10. Louise Berthiaume, Jean La Traverse, Chantal Dubé, Josette Lévesque: 1<sup>er</sup> Wed-Thurs KO4, 1<sup>er</sup> Fri-Sat KO2
11. Janet Parsons: 2<sup>e</sup> Ed. Found. KO 2, 1<sup>er</sup> Fri-Sat KO3, 2<sup>e</sup> Wed Swiss D, 1<sup>er</sup> Thurs CKO6, 2<sup>e</sup> Sat CKO 4
12. Mike Buist et Peter Rans: 2<sup>e</sup> Ed. Found. KO 2, 1<sup>er</sup> Fri-Sat KO3, 1<sup>er</sup> Thurs CKO6, 2<sup>e</sup> Sat CKO 4
13. Serge Chevalier, André Chartrand, Charles Martineau: 5/8th Baze Senior KO
14. Bob Zeller: 13th 10K Swiss
15. Hind Blick et Gary Brown: 2<sup>e</sup> Tues Open Pairs B, 1<sup>er</sup> Thurs CKO 3
16. Carolyn MacDonald et Donald Lewis: 1<sup>er</sup> Thurs-Fri Daylight KO 1
17. Cheryl Macintosh et Patti McCabe: 1<sup>er</sup> Mon-Thurs KO3
18. Ghassan Menachi: 1<sup>er</sup>/2<sup>e</sup> Wed Swiss X
19. David Halliday et George Mitchell: 1<sup>er</sup> Tues Gold Rush Pairs
20. Elianor Kennie: 2<sup>e</sup> Wed-Thurs KO3
21. Judith et Eric Marshall: 1<sup>er</sup> Sun Swiss D
22. Kay et Brian Richardson: 1<sup>er</sup> Tues Daylight Pairs C

Svp lisez mon article à la page suivante.

Au plaisir de vous voir à Kansas City, Missouri

Leo

## La main de la Veille du Jour de l'An

Par Leo Weniger

Les mains intéressantes peuvent se présenter à tout moment, même lors d'une partie après un souper de la Veille du Jour de l'An où tout le monde a apporté de bons plats. La main suivante a été jouée dans une partie en *match point*. Je suis chanceux d'avoir eu le diagramme de cette main.

Donneur: Est

♠	R 8 4 3
♥	R 9 7
♦	R D V
♣	D 7 6

♠	D V 9 6 2
♥	V 10 5 4 2
♦	8 7
♣	9

♠	10 5
♥	D 8 5
♦	10 4 2
♣	V 10 4 3 2

♠	A 7
♥	A 3
♦	A 9 6 5 3
♣	A R 8 5

### Les enchères – Tous vulnérables

Ouest	Nord	Est	Sud
	P	1♦	
P	1♠	P	2SA
	6SA	--	Tous passent --

Entame : ♥V

Comme vous pouvez voir, il y a 12 levées de tête, mais vous voulez faire 13 levées pour un meilleur résultat.

Si le bris des Trèfles est autre que 3-3, la meilleure chance repose sur un "double squeeze", dans lequel les deux adversaires doivent protéger une couleur, chacun devant baisser la garde d'une 3<sup>e</sup> couleur, pour une levée additionnelle. Dans cette main, Est doit protéger les Trèfles et Ouest doit protéger les Piques, de sorte qu'éventuellement le ♥9 deviendra la 13<sup>e</sup> levée.

Vous gagnez prudemment avec ♥A, encaissez ♠A et ♠R, et continuez alors avec 5 Carreaux défaussant un Pique et un Trèfle du mort. Sur le 4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> Carreau, Est doit défausser un Trèfle et un Coeur. Ouest peut défausser 1 Pique et 2 Coeurs (ou 2 Piques et 1 Coeur).

Position des dernières cartes:

♠	8
♥	R 9
♦	--
♣	D 7

♠	D V
♥	10 5
♦	--
♣	9

♠	--
♥	D
♦	--
♣	V 10 4 3

♠	--
♥	3
♦	--
♣	A R 8 5

Maintenant, quand 3 Trèfles sont encaissés, Ouest doit défausser une carte maître. Sud encaisse ♣D, ♣A et ♣R. Ouest peut défausser le ♠V sur le 2<sup>e</sup> Trèfle, mais sur le 3<sup>e</sup> il doit défausser soit la ♠D (avant que Ouest joue) ou un Coeur, de sorte que le ♠8 ou le ♥9 devient la 13<sup>e</sup> levée.

Mais l'histoire de cette main ne s'arrête pas là. Supposons que vous êtes à 7♦. Comment réussir le contrat?

Vous pourriez jouer comme précédemment (retirer les atouts tôt), mais une autre façon serait de jouer le mort inversé. Sur une entame en Coeur, vous commencez avec une coupe du 3<sup>e</sup> Coeur par une petite carte. Vous allez au mort avec un atout, et jouez ♠A et ♠R, coupez un Pique avec le 9♦, et allez ensuite au mort avec un atout. Vous coupez ensuite le dernier Pique du mort avec ♦A, et allez au mort avec ♣D pour retirer le dernier atout, défaussant le Trèfle perdant du déclarant. Voilà, vous réclamez la réussite du contrat. Pour réussir, tout ce qu'il vous faut est un bris favorable des atouts, des Coeurs et des Piques (ou que Nord ait deux cartes à Pique).

Belle main pour l'une des dernières de 2016!